

XXXI

পঞ্জীভুক্ত নম্বৰ - ৭৬৮/৯৭

Registered No. 768/97

অসম



ৰাজপত্ৰ

सत्यमेव जयते

THE ASSAM GAZETTE

অসাধাৰণ

EXTRAORDINARY

প্ৰাপ্ত কৰ্তৃত্বৰ দ্বাৰা প্ৰকাশিত

PUBLISHED BY THE AUTHORITY

নং 306 দিশপুৰ, শুক্ৰবাৰ, 9 চেপ্তেম্বৰ, 2005, 18 ভাদ, 1927 (শক)
No. 306 Dispur, Friday, 9 September, 2005, 18th Bhadra, 1927 (S.E.)

GOVERNMENT OF ASSAM
ORDERS BY THE GOVERNOR
LEGISLATIVE DEPARTMENT ::: LEGISLATIVE BRANCH

NOTIFICATION

The 8th September, 2005

No. LGL.137/2005/12.--The following Act of the Assam Legislative Assembly which received the assent of the Governor is hereby published for general information.

Total	Charged on the Consolidated Fund	Voted by the Assembly	State Legislature	
			Revenue	Capital
10,00,000		10,00,000	Revenue	
1,00,00,000		1,00,00,000	Capital	
1,000	1,000		Revenue	Head of State

ASSAM ACT NO. XXXI OF 2005

(Received the assent of the Governor on 7th September, 2005)

THE ASSAM APPROPRIATION (NO. V) ACT, 2005

AN

ACT

to authorise payment and appropriation of certain further sums from and out of the Consolidated Fund of the State of Assam for the services of the financial year, 2005-2006.

Be it enacted by the Assam Legislative Assembly in the Fifty-sixth Year of the Republic of India as follows:-

Short title

1. This Act may be called the Assam Appropriation (No. V) Act, 2005.

Withdrawal of
Rs. 542,62,26,000
from and out of
the Consolidated
Fund of the State
of Assam for the
year, 2005-2006.

2. From and out of the Consolidated Fund of the State of Assam there may be paid and applied sums not exceeding those specified in column (3) of the Schedule amounting in the aggregate to the sum of five hundred fortytwo crore sixtytwo lakh twenty six thousand rupees towards defraying the several charges which will come in course of payment during the financial year 2005-2006 in respect of the services specified in column (2) of the Schedule.

Appropriation

3. The sums authorised to be withdrawn from and out of the Consolidated Fund of the State of Assam by this Act shall be appropriated for the services and purposes expressed in the Schedule in relation to the said year ending on the Thirty-first day of March, 2006.

THE SCHEDULE

(See Sections 2 and 3)

(1) Grant No./ Appro- priation	(2) Services and purposes	[3] Sums not exceeding		
		Voted by the Assembly	Charged on the Consolidated Fund	Total
		Rs.	Rs.	Rs.
1 State Legislature	Revenue	10,00,000	-	10,00,000
	Capital	1,00,00,000	-	1,00,00,000
Head of State	Revenue	-	1,000	1,000

THE SCHEDULE
(See Sections 2 and 3)

(1) Grant No./ Appropriation	(2) Services and purposes	(3) Sums not exceeding			
		Voted by the Assembly	Charged on the Consolidated Fund	Total	
		Rs.	Rs.	Rs.	
3	Administration of Justice	Revenue	7,50,000	27,00,000	34,50,000
4	Elections	Revenue	2,000	-	2,000
6	Land Revenue & Land Ceiling	Revenue	1,000	-	1,000
9	Transport Services	Revenue	2,11,92,000	-	2,11,92,000
		Capital	9,00,00,000	-	9,00,00,000
11	Secretariat Attached Offices	Revenue	5,70,00,000	-	5,70,00,000
12	District Administration	Revenue	50,00,000	6,83,000	56,83,000
13	Treasury & Accounts Administration	Revenue	61,80,000	-	61,80,000
14	Police	Revenue	-	2,06,000	2,06,000
15	Jails	Revenue	-	15,97,000	15,97,000
16	Stationery & Printings	Revenue	4,00,00,000	-	4,00,00,000
17	Administrative and Functional Buildings	Capital	7,47,46,000	-	7,47,46,000
19	Vigilance Commission and Others	Revenue	1,51,27,000	-	1,51,27,000
26	Education (Higher)	Revenue	45,02,000	-	45,02,000
27	Art and Culture	Revenue	4,20,00,000	-	4,20,00,000
29	Medical and Public Health	Revenue	147,62,66,000	12,30,000	147,74,96,000
30	Water Supply and Sanitation	Revenue	82,76,19,000	-	82,76,19,000
34	Urban Development (Municipal Admn. Deptt.)	Revenue	2,29,44,000	-	2,29,44,000
35	Information and Publicity	Revenue	1,04,16,000	-	1,04,16,000

THE SCHEDULE
(See Sections 2 and 3)

(1) Grant No./ Appropriation	(2) Services and purposes	(3) Sums not exceeding			
		Voted by the Assembly	Charged on the Consolidated Fund	Total	
		Rs.	Rs.	Rs.	
36	Labour and Employment	Revenue	26,77,000	-	26,77,000
37	Food Storage, Warehousing and Civil Supplies	Revenue	20,00,000	-	20,00,000
38	Welfare of Scheduled Caste/Scheduled Tribes and Other Backward Classes etc.	Revenue	11,00,00,000	-	11,00,00,000
39	Social Security, Welfare & Nutrition	Revenue	56,60,00,000	-	56,60,00,000
42	Social Services	Revenue	15,00,000	-	15,00,000
44	North-Eastern Council Schemes	Revenue	1,80,00,000	-	1,80,00,000
		Capital	13,85,10,000	-	13,85,10,000
45	Census, Surveys & Statistics	Revenue	3,58,63,000	-	3,58,63,000
48	Agriculture	Revenue	1,000	-	1,000
49	Irrigation	Revenue	23,96,000	96,23,000	1,20,19,000
		Capital	7,07,15,000	-	7,07,15,000
50	Other Special Areas Programme	Revenue	5,83,00,000	-	5,83,00,000
55	Forestry and Wildlife	Revenue	8,00,00,000	14,14,000	8,14,14,000
56	Rural Development (Panchayat)	Revenue	105,16,54,000	-	105,16,54,000
58	Industries	Revenue	79,000	-	79,000
		Capital	2,00,00,000	-	2,00,00,000
64	Roads and Bridges	Capital	10,00,00,000	-	10,00,00,000
65	Tourism	Capital	15,000	-	15,000

THE SCHEDULE
(See Sections 2 and 3)

(1) Grant No./ Appropriation	(2) Services and purposes	(3) Sums not exceeding		
		Voted by the Assembly	Charged on the Consolidated Fund	Total
		Rs.	Rs.	Rs.
70 Hill Areas	Revenue	70,00,000	-	70,00,000
	Capital	60,00,000	-	60,00,000
71 Education (Elementary, Secondary)	Revenue	29,76,03,000	-	29,76,03,000
73 Urban Development (GDD)	Revenue	9,00,00,000	-	9,00,00,000
	Capital	1,44,82,000	-	1,44,82,000
74 Sports and Youth Services	Revenue	47,00,000	-	47,00,000
75 Information and Technology	Revenue	2,65,32,000	-	2,65,32,000
	Total Revenue	488,43,04,000	1,74,54,000	490,17,58,000
	Capital	52,44,68,000	-	52,44,68,000
	Grand Total	540,87,72,000	1,74,54,000	542,62,26,000

M. K. DEKA,
Commissioner & Secy. to the Govt. of Assam,
Legislative Department.

২০০৫ চনৰ ৩১ নম্বৰ অসম অধিনিয়ম

(২০০৫ চনৰ ৭ চেপ্তেম্বৰ তাৰিখে ৰাজ্যপালৰ সন্মতিপ্ৰাপ্ত)

অসম বিনিয়োগন (নং ৫) অধিনিয়ম, ২০০৫

এখন

অধিনিয়ম

২০০৫-২০০৬ চনৰ বিত্তীয় বছৰটোৰ সেৱাৰ বাবে অসম ৰাজ্যৰ একত্ৰীকৃত নিধিৰ পৰা নিৰ্দিষ্ট পৰিমাণৰ অতিৰিক্ত টকা উলিয়াওৱাৰ আৰু বিনিয়োগনৰ প্ৰাধিকাৰ দিবৰ নিমিত্তে এখন বিধেয়ক।

অন্যতঃ পৰৱৰ্তী হাশ্বৰ্ত্তম্ বৰ্ষত তলত উল্লেখ কৰা ধৰণে অসম বিধান সভাৰ দ্বাৰা অধিনিয়মিত কৰা হওক।

সংক্ষিপ্ত নাম

১। এই অধিনিয়মখনক অসম বিনিয়োগন (নং -৫) অধিনিয়ম, ২০০৫ বুলি কোৱা হব।

২০০৫-২০০৬ চনৰ বিত্তীয় বছৰটোৰ বাবে অসম ৰাজ্যৰ একত্ৰীকৃত নিধিৰ পৰা ৫৪২,৬২,২৬,০০০ টকা উলিয়াওৱা।

২। ২০০৫-২০০৬ চনৰ বিত্তীয় বছৰটোৰ ভিতৰত অনুসূচীৰ (২) ক্ৰমত বিনিৰ্দিষ্ট সেৱা সমূহৰ সম্পৰ্কত বিভিন্ন ব্যয় বহন কৰিবলৈ অসম ৰাজ্যৰ একত্ৰীকৃত নিধিৰ পৰা অনুসূচীৰ (৩) ক্ৰমত বিনিৰ্দিষ্ট সৰ্বমুঠ গাঢ় শিয়ালিন কোটি বাৰ্ষিক লাখ ছাব্বিছ হাজাৰ টকা উলিয়াওৱাৰ ও বিনিয়োগ কৰিব পাৰিব।

বিনিয়োগন

৩। এই অধিনিয়মখন দ্বাৰা অসম ৰাজ্যৰ একত্ৰীকৃত নিধিৰ পৰা উলিয়াওৱাৰ প্ৰাধিকাৰ দিয়া টকা ২০০৬ চনৰ ৩১ মাৰ্চত শেষ কালগীয়া বছৰটোৰ সম্পৰ্কত অনুসূচীত দেখুওৱা সেৱাসমূহ আৰু উদ্দেশ্যসমূহৰ বাবে বিনিয়োগন কৰা হব।

অনুসূচী
ধৰা ২ ও ৩ দ্ৰষ্টব্য

মুখ্যী নং/ বিনিয়োগন	(১) সেৱা আৰু উদ্দেশ্যসমূহ	(৩) সৰ্বমুঠ টকাৰ পৰিমাণ		
		বিধান সভাৰ দ্বাৰা পৃথীত	একত্ৰীকৃত নিধিৰ ওপৰত ধাৰ্ণা	মুঠ
		টকা	টকা	টকা
১	ৰাজ্যিক বিধান সভা	১০,০০,০০০	-	১০,০০,০০০
	মূলধন	১,০০,০০,০০০	-	১,০০,০০,০০০
	ৰাজ্যিক মূৰব্বী	-	১,০০০	১,০০০
৩	ন্যায় প্ৰশাসন	৭,৫০,০০০	২৭,০০,০০০	৩৪,৫০,০০০
৪	নিৰ্বাচন	২,০০০	-	২,০০০

অনুলিপি
কৰা ২ ৫ ০ খণ্ডত

(১) মঞ্জুৰী নং/ মিনিগোচন	(২) সেৱা আৰু উদ্দেশ্য	(৩) সৰ্বমোট টকাৰ পৰিমাণ		
		বিধান সভাৰ দ্বাৰা গৃহীত	একত্ৰীকৃত নিৰ্বাচন ওপৰত দ্বাৰা	মুঠ
		টকা	টকা	টকা
৬	ভূমি ৰাজহ ও ভূমি সীমিতকৰণ	ৰাজহ ১,০০০	-	১,০০০
৯	পৰিবহন সেৱা	ৰাজহ ২,১১,৯২,০০০	-	২,১১,৯২,০০০
		মূলধন ৯,০০,০০,০০০	-	৯,০০,০০,০০০
১১	অসামৰিক নতিহালয় আৰু সংশ্লিষ্ট কাৰ্যালয়	ৰাজহ ৫,৭০,০০,০০০	-	৫,৭০,০০,০০০
১২	জিলা প্ৰশাসন	ৰাজহ ৫০,০০,০০০	৬,৮০,০০০	৫৬,৮০,০০০
১৩	কোম্পাৰ আৰু জিলা প্ৰশাসন	ৰাজহ ৬১,৮০,০০০	-	৬১,৮০,০০০
১৪	আবকী	-	২,০৬,০০০	২,০৬,০০০
১৫	কৰাদাৰ	-	১৫,৯৭,০০০	১৫,৯৭,০০০
১৬	লেখন সামগ্ৰী আৰু মুদ্ৰণ	ৰাজহ ৪,০০,০০,০০০	-	৪,০০,০০,০০০
১৭	প্ৰশাসনীয় আৰু কাৰ্যালয় ভৱন	মূলধন ৭,৪৭,৪৬,০০০	-	৭,৪৭,৪৬,০০০
১৯	নিৰীক্ষণ আদায় আৰু জনাৰ্ণা	ৰাজহ ১,৫১,২৭,০০০	-	১,৫১,২৭,০০০
২৬	শিক্ষা (উচ্চ শিক্ষা)	ৰাজহ ৪৫,০২,০০০	-	৪৫,০২,০০০
২৭	কলা আৰু সংস্কৃতি	ৰাজহ ৪,২০,০০,০০০	-	৪,২০,০০,০০০
২৯	চিকিৎসা আৰু জনস্বাস্থ্য	ৰাজহ ১৪৭,৬২,৬৬,০০০	১২,৩০,০০০	১৪৭,৭৪,৯৬,০০০
৩০	পানী যোগান আৰু কনায়ন	ৰাজহ ৮২,৭৬,১৯,০০০	-	৮২,৭৬,১৯,০০০
৩৪	নগৰাঞ্চল উন্নয়ন	ৰাজহ ২,২৯,৪৪,০০০	-	২,২৯,৪৪,০০০
৩৫	ডাঙা আৰু প্ৰচাৰ	ৰাজহ ১,০৪,১৬,০০০	-	১,০৪,১৬,০০০
৩৬	শ্ৰম আৰু নিয়োগ	ৰাজহ ২৬,৭৭,০০০	-	২৬,৭৭,০০০
৩৭	খাদ্য সংগ্ৰহ, পৰিষ্কাৰ আৰু অসামৰিক যোগান	ৰাজহ ২০,০০,০০০	-	২০,০০,০০০
৩৮	অনুসূচিত জাতি, জনজাতি আৰু জনাৰ্ণা নিৰূপণ সংগ্ৰহৰ ব্যয়	ৰাজহ ১১,০০,০০,০০০	-	১১,০০,০০,০০০

অনুলিপি
ধাৰা ২ ৩ ৩ মৰ্চনা

(১) সূচী নং/ বিনিয়োগ	(২) সেৱা আৰু উদ্দেশ্য		(৩) সৰ্বমোট টকা পৰিমাণ		
			বিধান সভাৰ ধাৰা পৃষ্ঠীত	একত্ৰীকৃত নিৰ্বা ওপৰত ধাৰা	মুঠ
			টকা	টকা	টকা
৩৯	সামাজিক নিৰাপত্তা, কল্যাণ আৰু পুষ্টিসাধন	ৰাজহ	৫৬,৬০,০০,০০০	-	৫৬,৬০,০০,০০০
৪২	সামাজিক সেৱাসমূহ	ৰাজহ	১৫,০০,০০০	-	১৫,০০,০০০
৪৪	উত্তৰ-পূব পৰিষদ জাঁচনি	ৰাজহ	১,৮০,০০,০০০	-	১,৮০,০০,০০০
		মূলধন	১৩,৮৫,১০,০০০	-	১৩,৮৫,১০,০০০
৪৫	লোকশিক্ষা, জৰীপ, আৰু পৰিসংখ্যা	ৰাজহ	৩,৫৮,৬৩,০০০	-	৩,৫৮,৬৩,০০০
৪৮	কৃষি	ৰাজহ	১,০০০	-	১,০০০
৪৯	জলসিঞ্চন	ৰাজহ	২৩,৯৬,০০০	৯৬,২৩,০০০	১,২০,১৯,০০০
		মূলধন	৭,০৭,১৫,০০০	-	৭,০৭,১৫,০০০
৫০	অন্যান্য বিশেষ অঞ্চলৰ জাঁচনি	ৰাজহ	৫,৮৩,০০,০০০	-	৫,৮৩,০০,০০০
৫৫	কনানীকৰণ আৰু কন্যাপ্ৰাৰ্থী	ৰাজহ	৮,০০,০০,০০০	১৪,১৪,০০০	৮,১৪,১৪,০০০
৫৬	গ্ৰামোন্নয়ন (পঞ্চায়ত)	ৰাজহ	১০৫,১৬,৫৪,০০০	-	১০৫,১৬,৫৪,০০০
৫৮	উদ্যোগ	ৰাজহ	৭৯,০০০	-	৭৯,০০০
		মূলধন	২,০০,০০,০০০	-	২,০০,০০,০০০
৬৪	পথ আৰু দলং	মূলধন	১০,০০,০০,০০০	-	১০,০০,০০,০০০
৬৫	পৰ্যটন	মূলধন	১৫,০০০	-	১৫,০০০
৭০	পাৰ্বত্য অঞ্চল	ৰাজহ	৭০,০০,০০০	-	৭০,০০,০০০
		মূলধন	৬০,০০,০০০	-	৬০,০০,০০০
৭১	শিক্ষা (প্ৰাথমিক, মাধ্যমিক শিক্ষা ইত্যাদি)	ৰাজহ	২৯,৭৬,০৩,০০০	-	২৯,৭৬,০৩,০০০
৭৩	নগৰ উন্নয়ন (গুৱাহাটী উন্নয়ন)	ৰাজহ	৯,০০,০০,০০০	-	৯,০০,০০,০০০
		মূলধন	১,৪৪,৮২,০০০	-	১,৪৪,৮২,০০০

অনুমতি
ধৰা ২ ৩ ৩ কৰণ

(১) স্বত্বাধী নং/ বিনিয়োগন	(২) সেৱা আৰু উদ্দেশ্যস্বলী	(৩) সৰ্বকোঠ টকাৰ পৰিমাণ			
		বিধান সভাৰ দ্বাৰা পূৰ্ণিত	একতীকৃত নিৰ্দিষ্ট ওপৰত ধাৰ্ণা	মুঠ	
		টকা	টকা	টকা	
৭৪	শ্ৰীমতা আৰু যুৱ কল্যাণ	বাজহ	৪৭,০০,০০০	-	৪৭,০০,০০০
৭৫	তথ্য আৰু প্ৰযুক্তি বিদ্যা	বাজহ	২,৬৫,৩২,০০০	-	২,৬৫,৩২,০০০
		মুঠ বাজহ	৪৮৮,৪৩,০৪,০০০	১,৭৪,৫৪,০০০	৬৬৩,১৭,৫৮,০০০
		মূলধন	৫২,৪৪,৬৮,০০০	-	৫২,৪৪,৬৮,০০০
		সৰ্বমুঠ	৫৪০,৮৭,৭২,০০০	১,৭৪,৫৪,০০০	৭১৫,৪২,২৬,০০০

এম, কে, ডেকা
আয়ুক্ত ও সচিব, বিধান বিভাগ,
অসম চৰকাৰ, দিশপুৰ ।